



UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europee

2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg

Telefax (+352) 29 29 44 619, (+352) 29 29 44 623, (+352) 29 29 42 670

BANDO DI GARA D'APPALTO

SETTORI SPECIALI

Lavori

Forniture

Servizi

Riservato all'Ufficio delle pubblicazioni
Data di ricevimento dell'avviso _____
N. di identificazione _____

L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)? NO SÌ

SEZIONE I: ENTE AGGIUDICATORE

I.1) DENOMINAZIONE E INDIRIZZO UFFICIALE DELL'ENTE AGGIUDICATORE

Denominazione COMUNE CINISELLO BALSAMO	Servizio responsabile SETTORE SOCIO EDUCATIVO
Indirizzo VIA XXV APRILE, 4	C.A.P. 20092
Località/Città CINISELLO BALSAMO (MI)	Stato ITALIA
Telefono +39 02 660231	Telefax +39 02 66023507
Posta elettronica (e-mail) info@comune.cinisello-balsamo.mi,it	Indirizzo Internet (URL) www.comune.cinisello-balsamo.mi.it

I.2) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE ULTERIORI INFORMAZIONI:

cfr. allegato A

I.3) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE LA DOCUMENTAZIONE:

cfr. allegato A

I.4) INDIRIZZO AL QUALE INVIARE LE OFFERTE/LE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE:

cfr. allegato A

SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

II.1) DESCRIZIONE

II.1.3) Tipo di appalto di servizi

Categoria del servizio 2

II.1.4) Si tratta di un accordo quadro? * NO SÌ

II.1.5) Denominazione conferita all'appalto dall'ente aggiudicatore *

AFFIDAMENTO DEI SERVIZI DI TRASPORTO PER RESIDENTI NEL COMUNE IN SITUAZIONE DI HANDICAP MEDIO E MEDIO GRAVE PRESSO CENTRI DI RIABILITAZIONE, CENTRI SOCIOEDUCATIVI, ISTITUTI SCOLASTICI

II.1.6) Descrizione / oggetto dell'appalto

Progettazione ed esecuzione del servizio di trasporto per residenti nel Comune di Cinisello Balsamo in situazione di handicap medio e medio grave presso centri di riabilitazione, istituti scolastici, centri socioeducativi, nel rispetto degli obblighi che saranno indicati nel Capitolato e nei suoi allegati tecnici predisposto dall'Ente Affidante.

II.1.7) Luogo di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di prestazione dei servizi

Territorio dei Comuni di Cinisello Balsamo, Bosisio Parini, Milano, Cusano Milanino, Paderno Dugnano, Sesto San Giovanni, Cologno Monzese, Seregno, Milano, Pessano con Bornago, Monza.

Codice NUTS * _____

II.1.8) Nomenclatura

II.1.8.2) Altre nomenclature rilevanti (CPA/NACE/CPC)

Categoria 25 Servizi socio sanitari; CPC 712 del D.Lgs. XXXX

II.1.9) Divisione in lotti

NO SÌ

II.1.10) Ammissibilità di varianti

NO SÌ

Sono ammesse varianti migliorative del servizio, salvo il rispetto delle specifiche tecniche minime richieste nel capitolato

II.1.11) Deroga all'uso delle specifiche europee

NO SÌ

II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

II.2.1) Quantitativo o entità totale

L'importo del corrispettivo a base di gara, soggetto a ribasso d'asta, ammonta a 290.644,00 € (IVA ESCLUSA) annui per complessivi 581.281,00 € (IVA ESCLUSA) per i due anni di durata dell'affidamento. L'I.V.A. sarà a carico dell'Amministrazione Comunale, ove prevista dalla legge.

I servizi da espletare sono quelli indicati nel Capitolato. E' facoltà dell'Ente Affidante affidare, ai sensi di legge, l'appalto al medesimo contraente anche per il successivo biennio.

II.2.2) Opzioni. Descrizione e indicazione del momento in cui possono venire esercitate

E' consentito, previa autorizzazione dell'Ente affidante, nel rispetto di quanto stabilito dall'art. 18 del D.Lgs. 157/95, il subaffidamento del servizio a soggetti in possesso dei requisiti di cui al decreto del Ministero dei Trasporti 20.12.1991 n. 448 . In questi casi l'aggiudicatario è comunque responsabile degli impegni e degli obblighi assunti in sede di offerta, garantendo in modo particolare il mantenimento dei livelli qualitativi. Si precisa che l'Ente affidante non provvederà al pagamento diretto dei subappaltatori.

II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Periodo: anni 2.

Inizio: 01/09/2006.

SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste

Le imprese dovranno costituire, pena l'esclusione dalla gara, nelle forme consentite dalla legge, a garanzia dell'offerta un deposito cauzionale provvisorio pari al 2% del corrispettivo a base di gara (€ 11.625,00).

L'aggiudicatario, prima della stipula del Contratto, a garanzia delle prestazioni richieste, sarà obbligato a costituire una cauzione definitiva, integrando la cauzione provvisoria, per un valore pari al 5% del corrispettivo offerto (€ 29.064,00).

Le garanzie bancarie o le polizze assicurative dovranno essere prestate senza condizioni, prevedendo in particolare la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale e la sua operatività entro quindici giorni a semplice richiesta scritta dell'Ente affidante.

L'Ente affidante escuterà la cauzione provvisoria dell'aggiudicatario nel caso in cui questi non fornisca la documentazione comprovante le dichiarazioni rese in sede di gara o renda in sede di gara false dichiarazioni, non costituisca la cauzione definitiva nel termine e nei modi indicati nel Capitolato oppure non sottoscriva il Contratto per fatto a lui imputabile. Le cauzioni provvisorie versate dagli altri concorrenti saranno restituite entro 30 giorni dalla data di aggiudicazione definitiva, ad eccezione di quella del concorrente secondo classificato, che sarà trattenuta fino alla stipula del Contratto con l'aggiudicatario. La mancata costituzione della cauzione provvisoria nei modi sopra indicati comporta l'esclusione dalla gara.

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia

Il finanziamento è assicurato da risorse comunali. Il corrispettivo per il servizio svolto sarà erogato dall'Ente affidante secondo le modalità indicate nel Capitolato.

III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di imprenditori / fornitori / prestatori di servizi aggiudicatario dell'appalto

È consentita la partecipazione alla gara delle imprese raggruppate o che dichiarino di volersi raggruppare, ai sensi e nelle forme di cui all'art. 11 del D.Lgs. n. 157/1995. Deve essere allegato alla domanda di partecipazione l'elenco delle imprese, membri dell'ATI o, in caso di consorzi, con l'indicazione dei singoli consorziati per conto dei quali il consorzio concorre ed indicate, nell'offerta, le parti del servizio appaltato che ciascuna impresa si incarica di effettuare.

Non è consentita l'associazione o il raggruppamento temporaneo di imprese concomitante o successivo all'aggiudicazione della gara: il mandato collettivo con rappresentanza deve essere conferito all'impresa capogruppo antecedentemente alla formulazione dell'offerta

I requisiti giuridico-morali di cui al punto III.2.1.1 e i requisiti minimi tecnici di cui al punto III.3.1 devono essere soddisfatti da ciascuna impresa partecipanti al raggruppamento. I requisiti di capacità tecnico-professionale di cui ai punti III 2.1.3. ed economico-finanziaria di cui ai punti III.2.1.2. dovranno essere posseduti, ognuno, dall'impresa mandataria o da una delle imprese consorziate in misura non inferiore al 40% e da ciascuna mandante o dalle altre imprese consorziate in misura non inferiore al 10% di quanto richiesto cumulativamente. In ogni caso i requisiti posseduti dal complesso delle imprese riunite devono essere almeno pari a quelli globalmente richiesti dall'Ente affidante.

Ai concorrenti singoli, associati, consorziati o membri di un gruppo è fatto divieto, pena esclusione dalla gara della singola impresa e di tutte le imprese associate, di partecipare contemporaneamente alla procedura sotto forme giuridiche diverse, ossia singolarmente e in associazione o in associazioni diverse.

III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.2.1) Indicazioni riguardanti la situazione propria dell'imprenditore / del fornitore / del prestatore di servizi, nonché informazioni e formalità necessarie per la valutazione dei requisiti minimi di carattere economico e tecnico che questi deve possedere

Sono ammessi a partecipare alla gara, nei limiti previsti dalla vigente normativa, i concorrenti che soddisfino i requisiti inerenti alla capacità giuridico/morale, tecnico/organizzativa e economico/finanziaria di seguito specificati. Il possesso dei requisiti e le cause di esclusione possono essere accertate dall'Ente affidante con qualsiasi mezzo di prova, antecedentemente all'aggiudicazione della gara. L'accertamento anche di una sola causa di esclusione determina l'esclusione dalla gara dell'impresa o dell'associazione di imprese di cui la stessa faccia parte.

Unitamente alla domanda di partecipazione i concorrenti dovranno, per dimostrare il possesso dei requisiti, presentare le dichiarazioni di seguito specificate rilasciate dal legale rappresentante mediante certificato rilasciato dall'ufficio competente o dichiarazione sostitutiva, nel rispetto degli obblighi previsti dal D.P.R. 445/2000 e s.m.i., ove non siano specificate modalità diverse. Le dichiarazioni dovranno essere accompagnate da copia fotostatica leggibile e non autenticata di un documento di identità in corso di validità del soggetto che ha sottoscritto le dichiarazioni stesse. L'Ente affidante può invitare le imprese concorrenti a fornire chiarimenti

in ordine al contenuto dei certificati, documenti e dichiarazioni presentate. Le capacità di cui ai punti III 2.1.3. e III.2.1.2. si intendono possedute anche dalle imprese controllate se risultano posseduti dalle imprese che ne detengono il controllo.

III.2.1.1) Situazione giuridica - prove richieste

- a) Assenza di stati di fallimento, di liquidazione, di amministrazione controllata, di concordato preventivo o qualsiasi altra situazione equivalente (ai sensi dell'art. 12 del D.Lgs. 157/95) ovvero di procedimenti in corso per la dichiarazione di una di tali situazioni, o di sospensione dell'attività commerciale;
- b) di non essersi avvalsi di piani individuali di emersione di cui alla l. 383/2001 o, in alternativa, di essersi avvalsi di piani individuali di emersione di cui alla l. 383/2001 ma che il periodo di emersione si è concluso;
- c) assenza di condanna, con sentenza passata in giudicato, ovvero sentenza di applicazione della pena su richiesta ai sensi dell'Art. 444 del C.P.C., per un qualsiasi reato che incide sulla propria moralità professionale o per delitti finanziari;
- d) adempimento degli obblighi relativi al pagamento dei contributi previdenziali e assistenziali a favore dei lavoratori, secondo la legislazione dello Stato in cui sono stabiliti;
- e) adempimento degli obblighi relativi al pagamento delle imposte e delle tasse, secondo la legislazione dello Stato in cui sono stabiliti;
- f) assenza di altre cause ostative: essere incorsi nel divieto di concludere contratti con la Pubblica Amministrazione, essersi resi responsabili in sede contrattuale di false dichiarazioni, avere commesso errori gravi nell'esercizio dell'attività professionale;
- g) assenza di situazioni di controllo con altre imprese partecipanti alla stessa gara, ai sensi dell'art. 2359 del C.C.;
- h) rispetto delle disposizioni in materia di certificazioni e comunicazioni previste dalla vigente normativa antimafia (D.Lgs. 490/1994 e s.m.i.);
- i) adempimento degli obblighi relativi a quanto disposto dall'art.17 della L.68/1999 che disciplina il lavoro dei disabili.

III.2.1.2) Capacità economica e finanziaria - prove richieste

- a) Dichiarazione attestante la realizzazione, negli ultimi tre anni (2003/2004/2005) per ognuno degli anni indicati, di un fatturato annuo riferito a servizi di trasporto collettivo di persone, comprese eventuali contribuzioni pubbliche, non inferiore al 60% del corrispettivo annuo (174.386€); in particolare almeno il 30% dei servizi in oggetto.

III.2.1.3) Capacità tecnica - prove richieste

- a) Dichiarazione di iscrizione nel registro della C.C.I.A.A. od equivalente dello Stato di residenza per le imprese straniere ed oggetto sociale compreso ovvero coerente con l'oggetto della gara o nel caso di Cooperativa negli

appositi registri istituiti presso la Prefettura, per le Cooperative sociale l'iscrizione all'Albo regionale delle Cooperative Sociali;

- b) dichiarazione di aver esercito negli ultimi tre anni (2003/2004/2005), per ognuno degli anni indicati servizi dedicati al trasporto collettivo di persone, di cui almeno il 40% per servizi per soggetti portatori di handicap.

Per ognuno degli anni indicati deve essere attestato per ciascuna tipologia di servizio le vetture-km prodotte, il luogo di prestazione, l'Autorità che li ha autorizzati e i periodi di effettuazione, eventuali ricavi e contributi pubblici.

III.2.1.4) Altre informazioni

Impegni dell'aggiudicatario connessi al bando di gara:

III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI

III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?

NO SÌ X

Possesso dei requisiti di cui al decreto del Ministero dei Trasporti 20.12.1991 n. 448, ovvero possesso dell'abilitazione all'esercizio della professione di trasportatore di viaggiatori su strada (D.M. 448/91) e ai titolari, singoli o associati, di autorizzazioni al noleggio con conducente (L. 21/92 e L.R. 20/95)

III.3.2) Le persone giuridiche saranno tenute a comunicare i nominativi e le qualifiche professionali del personale responsabile della prestazione del servizio?

NO SÌ X

SEZIONE IV: PROCEDURE

IV.1) TIPO DI PROCEDURA

Aperta X Ristretta Negoziata

IV.1.1.1) Avviso periodico concernente lo stesso appalto

Numero dell'avviso nell'indice della GUCE:

/S del (gg/mm/aaaa)

IV.1.1.2) Altre pubblicazioni precedenti

Inviato alla Gazzetta ufficiale delle comunità europee in data 28/06/2006

IV.2) CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE

L'aggiudicazione della gara, a norma dell'art.23 del D.Lgs. 157/95, avverrà a favore dell'offerta economicamente più vantaggiosa, sulla base dei criteri e dei metodi di valutazione indicati nel Capitolato e nei suoi allegati con riserva di verificare le eventuali offerte anomale ai sensi dell'art. 25 del D.Lgs. 157/95.

L'Ente affidante procederà all'aggiudicazione della gara anche in presenza di una sola offerta valida. All'Ente affidante è espressamente fatta salva la facoltà di non procedere all'aggiudicazione o alla stipula del contratto previa idonea

motivazione. Non sono ammesse offerte in aumento sull'importo a base di gara né offerte condizionate o parziali. Nel caso in cui non pervenisse nessuna offerta, o di un'unica offerta valida ma non ritenuta congrua l'Ente affidante si riserva la facoltà di esperire procedura negoziata (trattativa privata).

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'ente aggiudicatore * _____

IV.3.3) Scadenza fissata per la ricezione delle offerte o delle domande di partecipazione

Il plico contenente l'Offerta e la relativa documentazione, da compilarsi secondo lo schema allegato al Capitolato, con le specificazioni previste dall'art. 18 del D.Lgs. n. 157/95, dovrà pervenire entro e non oltre le **ore 12.00 del giorno 11/08/2006** presso l'Ente affidante, all'indirizzo di cui al precedente punto I.4. Il termine è perentorio, non saranno accettati reclami o eccezioni nel caso in cui la busta non dovesse giungere nel termine sopraindicato. Il recapito tempestivo del plico è ad esclusivo rischio del mittente.

Gli orari per il ricevimento delle Offerte presso l'Ufficio Protocollo sono i seguenti: lunedì-venerdì 09:00-12:00.

In caso di associazione temporanea o consorzio già costituito, alla offerta deve essere allegato, in copia autentica, il mandato collettivo irrevocabile con rappresentanza conferito alla mandataria o l'atto costitutivo del consorzio; nel caso di associazione temporanea non ancora formalmente costituita l'offerta deve essere sottoscritta dai rappresentanti legali di tutte le imprese associate o consorziate ovvero da associarsi o consorziarsi.

Qualora l'offerta sia sottoscritta dal procuratore, andranno indicati gli estremi della procura e dovrà essere allegata copia autentica della procura stessa.

Tutti i rapporti con il Comune di Cinisello Balsamo, dovranno avvenire esclusivamente per iscritto e le comunicazioni e le eventuali richieste di chiarimenti o di visione di documentazione aggiuntiva in possesso dell'Amministrazione, sottoscritte dal legale rappresentante, potranno essere presentate fino a 15 (quindici) giorni prima della scadenza per la presentazione dell'Offerta e dovranno essere indirizzate esclusivamente al responsabile del procedimento.

Le risposte, nonché eventuali informazioni supplementari, saranno comunicate dall'Ente Affidante a tutti i Concorrenti mediante fax e/o pubblicazione sul sito del Comune di Cinisello Balsamo.

Il plico contenente l'Offerta dovrà pervenire idoneamente sigillato, controfirmato sul lembo di chiusura; dovrà inoltre recare all'esterno, oltre all'intestazione del mittente e all'indirizzo dello stesso, la seguente dicitura:

“Offerta per l'affidamento dei servizi di trasporto per soggetti portatori di handicap del Comune di Cinisello Balsamo”.

Dovranno ugualmente essere sigillati i distinti plichi relativi alle singole parti della Documentazione d'offerta. Ciascuno di essi dovrà recare l'indicazione dell'oggetto della gara e del rispettivo contenuto, secondo la seguente dicitura:

- plico A: “Documentazione del concorrente”
- plico B: “Offerta tecnica”
- plico C: “Offerta economica”

La Documentazione d'offerta dovrà essere redatta seguendo le indicazioni riportate nel presente bando e nel Capitolato.

L'Offerta non dovrà contenere riserve o condizioni diverse da quelle previste dalla Documentazione di gara, né dovrà essere espressa in modo indeterminato o facendo riferimento ad altre offerte, proprie o di altri.

L'Offerta, infine, non dovrà essere sottoscritta per persona da nominare.

La valutazione si articola in tre fasi.

Nella prima fase si procede alla verifica del rispetto delle specifiche di gara da parte delle Offerte pervenute. Le Offerte che non soddisfano tali specifiche sono considerate non idonee e sono pertanto escluse dalla gara. Le Offerte rimaste in gara sono valutate in due fasi successive.

Nella seconda fase si procede alla attribuzione del punteggio relativo al "Merito tecnico", in funzione degli elementi migliorativi contenuti nelle Offerte tecniche (documentazione del plico B) rimaste in gara.

Nella terza fase si procede alla attribuzione del punteggio relativo al "Merito economico", in funzione degli elementi contenuti nelle Offerte economiche (documentazione del plico C) rispetto all'importo a base d'asta (ribasso).

L'attribuzione del punteggio è basata sui fattori di valutazione e sui punteggi rispettivamente assegnati e riportati nella tabella che segue:

FATTORE DI VALUTAZIONE	PUNTEGGIO MAX
MERITO TECNICO	45
Progetto del servizio comprensivo del servizio di Call Center (tipo numero telefono, durata del servizio)	35
Qualità del parco mezzi (presenza mezzi Euro3/4 , età media, età massima)	5
Qualità del progetto di formazione	5
MERITO ECONOMICO	55
Ribasso d'asta	55

Il punteggio massimo conseguibile da un'offerta è pari a 100 punti.

IV.3.4) Spedizione degli inviti a presentare offerte ai candidati prescelti (*procedure ristrette e negoziate*)

IV.3.5) Lingua/e utilizzabile/i nelle offerte o nelle domande di partecipazione

Tutta la documentazione richiesta dovrà essere interamente redatta in lingua italiana ad eccezione dei documenti rilasciati da Autorità dello Stato di residenza, che devono essere corredati di traduzione in lingua italiana e da apposita dichiarazione, rilasciata dalle Rappresentanze Consolari o Diplomatiche Italiane presso detto Stato attestante che il testo della traduzione italiana del documento è conforme a quello del documento originale.

IV.3.6) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato dalla propria offerta.

L'offerta è valida per 12 mesi dalla data di scadenza del termine ultimo di presentazione dell'offerta qualora non sia avvenuta l'aggiudicazione.

IV.3.7) Modalità di apertura delle offerte

La scelta dell'offerta economicamente più vantaggiosa sarà effettuata da una Commissione istituita con determinazione dirigenziale.

Il Presidente della Commissione nel corso della prima seduta in forma pubblica procederà in primo luogo ad accertare le credenziali dei soggetti presenti. Nel corso della seduta la Commissione, verificata l'integrità dei sigilli esterni di tutti i plichi, procederà all'apertura del plico A di ciascuna offerta, accertando l'esistenza, la regolarità formale e la completezza dei documenti richiesti e redigendo un apposito verbale.

I plichi B e C, contenenti le offerte tecniche ed economiche, saranno invece contrassegnati dal Presidente sui lembi di chiusura ed affidati alla custodia del segretario.

La valutazione delle Offerte tecniche sarà effettuata nel corso di apposite sedute, tenute senza la presenza dei rappresentanti dei concorrenti, al termine delle quali sarà comunicata la data di convocazione della seduta conclusiva per la scelta dell'offerta economicamente più vantaggiosa.

In tale sede sarà reso noto l'esito della valutazione delle Offerte tecniche e si procederà all'apertura dei plichi C contenenti le Offerte economiche ai fini della formazione della graduatoria complessiva finale. Tale graduatoria sarà stilata in base al punteggio complessivamente ottenuto da ogni singola offerta, ottenuto sommando i punteggi attribuiti alle Offerte tecniche ed economiche di cui ai plichi B e C.

IV 3.7.1) Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se pertinente)

IV.3.7.2) Data, ora e luogo

data : **17/08/2006** (gg/mm/aaaa) ora : 9,30 _____

luogo : COMUNE DI CINISELLO B. – VICOLO DEL GALLO 10 – 4° PIANO _____

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.1) TRATTASI DI BANDO NON OBBLIGATORIO ?

NO SÌ

VI.2) Precisare, all'occorrenza, se il presente appalto ha carattere periodico e indicare il calendario previsto per la pubblicazione dei prossimi bandi.

VI.3) L'appalto è connesso ad un progetto/programma finanziato dai fondi dell'UE?

NO SÌ

VI.4) INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI

a) Riferimenti normativi:

Per quanto non sia disposto dal presente bando di gara e dal Capitolato, l'appalto è regolamentato dal D.Lgs. 157/1995 e dal Codice Civile

b) Regolazione dei rapporti tramite Contratto di servizio:

I rapporti tra l'Ente affidante e l'aggiudicatario sono regolati mediante Contratto. Tutti gli oneri derivanti dal Contratto, comprese le spese contrattuali e di registrazione sono a carico dell'Impresa affidataria.

VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE BANDO: 28/06/2006 (gg/mm/aaaa)

Responsabile del procedimento: - dott.ssa Laura Bruson

IL DIRIGENTE DEL SETTORE SOCIO EDUCATIVO – Dott.ssa Maria Luisa Motta

ALLEGATO A

1.2) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE ULTERIORI INFORMAZIONI

Denominazione SETTORE SOCIOEDUCATIVO-UFFICIO TRASPORTI-	Servizio responsabile SERVIZI SCOLASTICI
Indirizzo VICOLO DEL GALLO, 10	C.A.P. 20092
Località/Città CINISELLO BALSAMO	Stato
Telefono 02/66023367-366	Telefax 02/66023507
Posta elettronica (e-mail) rosanna.baradel@comune.cinisello-balsamo.mi.it laura.bruson@comune.cinisello-balsamo.mi.it	Indirizzo Internet (URL) www.comune.cinisello-balsamo.mi.it

1.3) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE LA DOCUMENTAZIONE

Denominazione SETTORE SOCIOEDUCATIVO-UFFICIO TRASPORTI-	Servizio responsabile SERVIZI SCOLASTICI
Indirizzo VICOLO DEL GALLO, 10	C.A.P. 20092
Località/Città CINISELLO BALSAMO	Stato
Telefono 02/66023367-366	Telefax 02/66023507

Posta elettronica (e-mail) rosanna.baradel@comune.cinisello-balsamo.mi.it laura.bruson@comune.cinisello-balsamo.mi.it pina.guidotti@comune.cinisello-balsamo.mi.it	Indirizzo Internet (URL) www.comune.cinisello-balsamo.mi.it
--	--

1.4) INDIRIZZO AL QUALE INVIARE LE OFFERTE/LE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

Denominazione UFFICIO PROTOCOLLO DEL COMUNE DI CINISELLO BALSAMO	Servizio responsabile Segreteria generale
Indirizzo P.ZZA CONFALONIERI	C.A.P. 20092
Località/Città CINISELLO BALSAMO	Stato
Telefono 02/66023249-291	Telefax 02/66011464
Posta elettronica (e-mail)	Indirizzo Internet (URL)